



وہزارهتی پەرودە  
بەرئۆدبەراییهتی گشتی پروگرام و چاپەمەنیەکان

٤

## کارامهیی و بهها گۆمه لایه تییه کان

پۆلی چوارەمی بنەرەتی  
کتیبی قوتابی

ئامادەکردنی

د.نبیل فتحي حسين

جمال عمر عبدالله

عبدالله رشيد حسن

كاوه عمر حمد

يوسف عثمان حمد

عمر علي شريف

وهزارهتی پهروهده بریاریدا به خویندنی ئەم پرۆگرامه له چهند قوتابخانهیهکی بنه‌رهتی له هه‌ریمی کوردستان به‌شیوه‌ی ئەزموونی به‌گوێره‌ی فه‌رمانی وه‌زاری ژماره (١٥٣٤٨) له‌ریکه‌وتی (٢٠١٩/٩/١٠) له‌سه‌ره‌تای سالی خویندنی ٢٠١٩ - ٢٠٢٠

## گشت مافه‌کانی ئەم کتێبه‌ بو‌ وه‌زاره‌تی پهروهده پارێزراوه



سه‌ریه‌ره‌شتیاری ژانستی چاپ: عمر علی شریف

سه‌ریه‌ره‌شتی هونه‌ری چاپ: عثمان بێرداوه‌ کواژ - ناری محسن احمد

دی‌زاینی به‌رگه‌: ره‌وه‌ند سعید خاتیر

دی‌زاینی ناوه‌وه‌: ناری محسن احمد

ژماره‌ی سپاردن:

تیراژ:

چاپ: چاپخانه‌ی



# کوردستان

نیشتمانی پیکه‌وه‌ژیان

## ھۆكارەكانى خويندىنى پرۇگرامى كارامەيى و بەھا كۆمەلەيە تىيەكان لە قۇناغى بىنەرەتى

لە كاتىكدا كە ئىمەي كوردستانى بە تامەرزۇيەو بەسى گىرنگى كارامەيى و بەھاكان لە بونىدانانى داھاتووي گەلەكەمان و كۆمەلگەيەكى تەندروست و كەسايەتى مىندالان دەكەين، لە سەردەمىكى پر لە ئالوگۇرى خىرا و سەرسورھىنەردا دەژين كە رەنگە تىيەپراندى ئەو سەردەمە بە بى گەشەپىدانى پەروەردە و فىرکردن و گۇرانكارىکردن لە پرۇگرامەكانى خويندىندا ئەستەم بىت، بۇيە وەزارەتى پەروەردەي ھەرىمى كوردستان بىريارىدا لە پرۇگرامەكانى خويندىن، بۇ قۇناغى بىنەرەتى بابەتىكى نوي زياد بىكات، لە ھۆكارە بەرچاوەكانى ئامادەکردن و خويندىنى پرۇگرامى كارامەيى و بەھا كۆمەلەيە تىيەكان ئەمانەي خوارەوھن:

• داواكارى كۆمەلگەي كوردستان و پەرلەمان و حكومەتى ھەرىمى كوردستان و راپۇرتەكانى دەزگەكانى راگەياندىن بۇ پىداچوونەو بە پرۇگرامەكانى خويندىن بە مەبەستى گونجاندىن و دەولەمەندىكى بە بىنەماكانى مرقۇايەتى.

• جىبەجىكىردنى دىدگاي ھەرىمى كوردستان، لە پىناو تواناداركىردنى ھاوولاتيان بۇ بەدىھىنانى خواستەكانيان و پالپىشت بىت بە بەھا و چەمكە مرقۇايەتى و دىموكراتىيەكان.

• يەكىك لە ئامانجە پەروەردەيەكانى وەزارەتى پەروەردە لە ھەرىمى كوردستان، بەھاكانە. ئەو بەھايانەي دەبىت بىتە بەشىك لە رەفتار و رەوشتى نەوەكانى داھاتوو، واتە دارىشتنى كەسايەتى نەوەي دواروژ، بۇ ئەم مەبەستە وەزارەتى پەروەردە بە پرس و راپوژ لەگەل لايەنە پەيوەندارەكان و ھاوبەشەكانى لە رىگەي ئەنجامدانى كۆر و كۆبوونەو و سەكۆيكار، بىراردرا پىداچوونەو بە سەرجەم پرۇگرامەكانى خويندىن لە قۇناغى بىنەرەتى بىكات.

بە لە بەرچاوەگرتنى دەستپىشخەرىي رىكخراوى نەتەو بەكگرتووەكان بۇ مىندالان (يونىسيف) بە ناوى ((فىربوونى كارامەيەكانى ژيان و ھاوولاتىبوون لە خۇرھەلاتى ناوەرەست و باكوورى ئەفەرىقىا)).

كاوہ عمر حمد

بەرىوہبەرى گىشتى پرۇگرام و چاپەمەنىيەكان

تەۋەرە سەرەككەيەكانى پىرۇگراممى كارامەيى و بەھا كۆمەلايەتتەيەكان. ھەرۈەك لە خوارەۋە ئامارەي پىكرارۋە لە قۇنارغى بىنەرەتى چوار بابەتى سەرەكى لە خۇ دەگرىت.



ھاۋولاتىيۋون

مافەكان

كارامەيىەكان

بەھاكان

## پيشه‌کى

کاتیک پروگرامه‌کان که رسته‌ی گورانکاریه‌کانی په‌روهرده و نامانجی سه‌رخستنی په‌روهرده‌یه‌کى دروسته، نه‌وا پروگرامه‌کان له خه‌سه‌له‌تى تايبه‌تى و گشتييدا زانستیکه ريسا وچه‌مکى خو‌ى هه‌یه.

هه‌ولدره به پلانیکی توکمه هه‌موو گورانکاریه‌کانی پروگرامه‌کان له به‌رژده‌وندی تاکیکی ته‌ندروست بیت هاوته‌ریب له‌گه‌ل پرۆسه‌ی پیشکه‌وتنی زانستیی و کومه‌لایه‌تى ئابووری به له‌به‌رچاو گرتنی تايبه‌تمه‌ندی کولتوور و رۆشنبیری له ژیر ره‌هه‌نده‌کانی نیشتیمان و ناشتی جیهانی.

له سه‌ره‌تادا ئەم هه‌وله‌ فیروونه ده‌رباره‌ی په‌یره‌وکردنی کارامه‌یی و به‌ها و چه‌مکه کومه‌لایه‌تیه‌کان. هه‌ولدره شیوازه کلاسیکیه‌که تیپه‌رینین زیاتر بوار به خودی مندال بدیت له ریگه‌ی تیگه‌یشتن و وه‌رگرتن و جیبه‌جیکردنی کارامه‌یی و به‌ها و زانسته کومه‌لایه‌تیه‌کان نه‌وان خو‌یان له ره‌فتاریاندا پیشه‌نگی گورانکاریه‌کان بن به‌هوی تاقیکردنه‌وه‌ی چالاکیه‌کان و وروژاندنی پرسیارى کۆزانیاری و پرۆژه هاوبه‌شه‌ی نیوان خو‌یان. له ریگه‌ی بابه‌ته‌کانی ئەم کتیبه‌وه دیدی تايبه‌ت به خو‌یان هه‌بیت بو ئاینده و سه‌رکردایه‌تى گورانکاریه‌کان بکه‌ن.

مامۆستای به‌ریز: ئەم پروگرامه‌ ته‌نیا بو تاقیکردنه‌وه نییه، نامانجی فیروون له‌م پروگرامه‌ نه‌وه‌یه قوتابیان کاراکته‌ری سه‌ره‌کی بابه‌ته‌کانن له ریگه‌ی چالاکى و بیرکردنه‌وه و گفتوگۆکردن و راهینانه‌وه، با خو‌یان سه‌رپشک بن له چۆنیه‌تى

ئەنجامدانى. كارى بەرپزتان بەشدارىكردنه له رىگهى سەرپەرشتىكردن و دابەشكردنى رۆلە سەرەككيبهكان له كات و چالاكيبهكاندا.

دايك و باوكى بەرپز: ئەم پرۆگرامە رۆلى ئىوہ كارا دەكات چۆن ئىوہ بەشئىكن له بەرەوپىشبردنى كارامهئى و بەهاكان بەشداربن له چالاكى و وەلامدانەوہى ئەو پرسىيارە بوئرانەى كه مندالەكانتان لەگەلتان هاوبەش دەبن.

قوتابيانى بەرپز: ئەمە هەولئىكه بۆ چالاكبوونى تواناكان و كارامهئى خويىبهكان، كه خۆت بەشئىك بىت له گۆرانكارىبهكان بە گيانئىكى سەركرده تىروانىنهكان بۆ ئاينده بەرنامەرپز بكهئىت، سەرجهم چالاكيبهكان كارى رۆژانەى تۆيه كه لەم پرۆگرامە خراوہتە روو بۆيه ئاراستەى هەموو تىگەيشتنەكان له چالاكيبهكان له بىركردنهوہى تۆدايه تەنها كارى ئىمە رىكخستن بووہ بە پى كات و شوئىنى پىگەيشتنى هزر و بىرى تۆى بەرپز.

بىگومان له كاتى جىبهجىكردنى ئەم پرۆگرامەدا رووبەرئوى كۆمەلئىك گرفت دەبينەوہ، بەلام بە هاوكارى هەموو لايەك هەولەدرئىت هەموو شتىك له بەرژەوہندى مندال بىت و هەرخۆى چەقى فىربوونى گۆرانكارىبهكان بىت، چونكه ئەم پرۆگرامە بە پى پىوہرەكانى بەلگەنامەى پرۆگرامەوہ ئەنجامدراوہ.

ئامادەكاران

# ناوه پښتو

هاوولاتیبوون (من و شماره کهم)

## بهشی به کهم

یبه کهی به کهم: شماره کهم ..... ۱۲ ◀

یبه کهی دووهم: ناوی شماره کهم ..... ۱۶ ◀

یبه کهی سنیهم: پیکهاتهی شماره کهم ..... ۲۰ ◀

یبه کهی چوارهم: پاراستنی شماره کهم ..... ۲۴ ◀

مافهکان (ماف و ئه رکهکان)

## بهشی دووهم

یبه کهی به کهم: به کساننی ..... ۳۰ ◀

یبه کهی دووهم: جیاکاری ..... ۳۴ ◀

یبه کهی سنیهم: نازادی راده رپرین ..... ۳۸ ◀

یبه کهی چوارهم: به دیهینانی ئامانجهکان ..... ۴۲ ◀



## بەشى سىيەم

كارامەييەكان (كارامەييە كەسيەكان)

- ◀ يەكەى يەكەم: ناسىنى خود ..... ۴۸
- ◀ يەكەى دووہم: رېزگرتن لە خود ..... ۵۲
- ◀ يەكەى سىيەم: گرنگيدان بە خود ..... ۵۶
- ◀ يەكەى چوارەم: رەخنە لە خۆگرتن ..... ۶۰

## بەشى چوارەم

بەھاكان (بەھا مروفايەتيەكان)

- ◀ يەكەى يەكەم: ئاشتى ..... ۶۶
- ◀ يەكەى دووہم: لىبور دەيى ..... ۷۰
- ◀ يەكەى سىيەم: پىكەوہ ژيان ..... ۷۴
- ◀ يەكەى چوارەم: دەستپىشخەرى ..... ۷۸

بەشی یەكەم

# هاوو لا تیبوون من و شمارهكەم

یەكە یەكەم شمارهكەم

یەكە ی دووهم ناوی شمارهكەم

یەكە ی سێهەم پێكھاتە ی شمارهكەم

یەكە ی چوارەم پاراستنی شمارهكەم

٤

ژمارە ی مەفتە

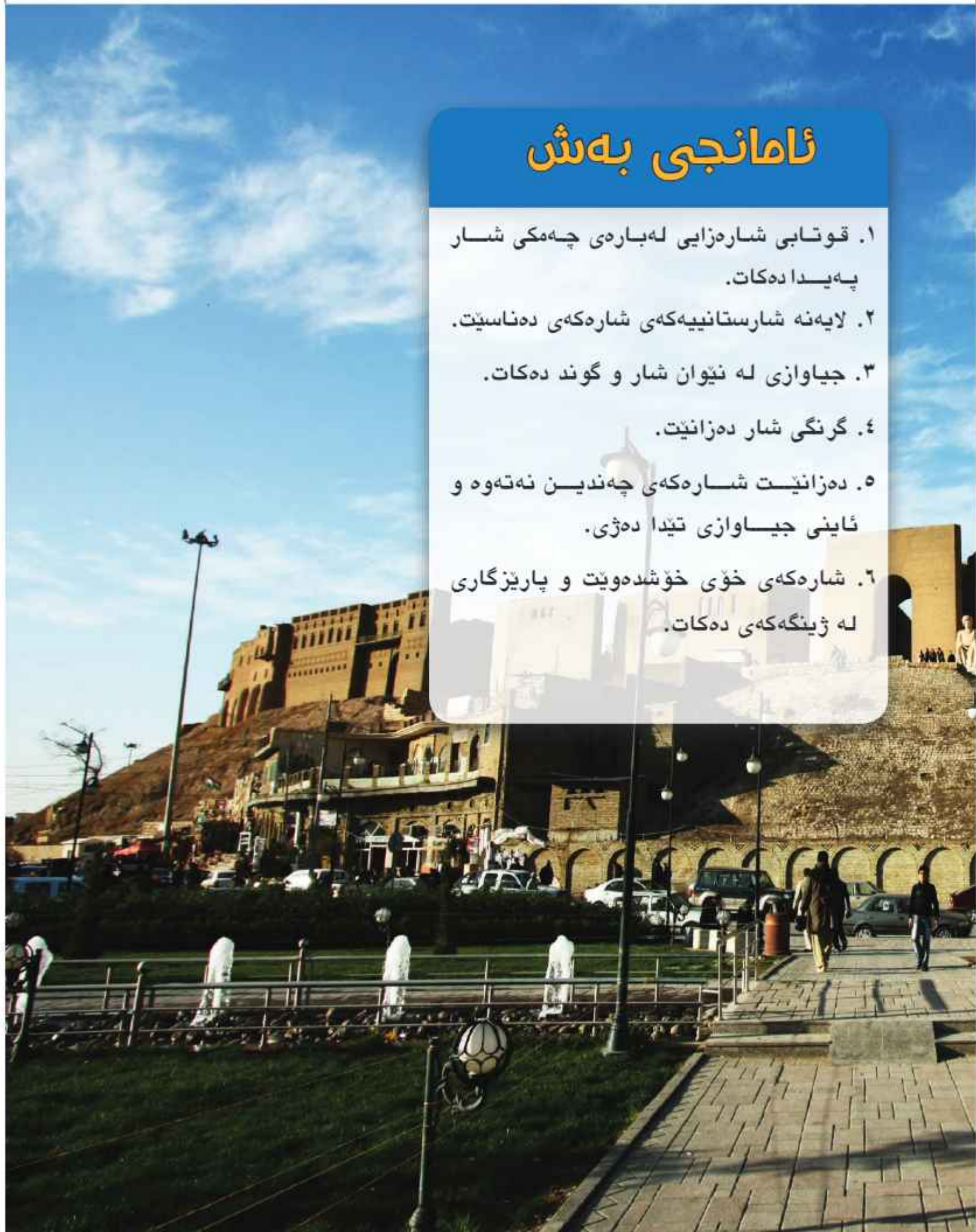
٨

ژمارە ی بەشەوانە

ماوہ ی  
جیبە جێکردن

## ئامانجى بەش

۱. قوتابى شارەزايى لەبارەى چەمكى شار پەيدا دەكات.
۲. لايەنە شارستانىيەكەى شارەكەى دەناسىت.
۳. جياوازى لە نىوان شار و گوند دەكات.
۴. گرنگى شار دەزانىت.
۵. دەزانىت شارەكەى چەندىن نەتەو و ئاينى جياوازى تىدا دەژى.
۶. شارەكەى خۆى خوشدەوئىت و پارىزگارى لە ژىنگەكەى دەكات.





## شارەكەم

### بىرۆكەي ئىسەرەكەي

شار: كۆيۈنەۋدەيەكى چىرى دانىشتوانە خەلكەكەي بەكار و چالاكىي جۇراۋجۇر ۋەكو (بازرگانى و پىشەسازى... ھتد) و پىشەكانى ۋەكو (دارتاشى و ئاسنگەرى... ھتد) خەرىكن.

ئەو بىنەمايانەي كە شارى بى جىا دەكرىتەۋە لە ۋلانتىكەۋە بىۋ ۋلانتىكى دىكە جىاۋازە بەجۇرىك لە ھەرىمى كوردىستان بىنەماي كارگىرى بەكاردەھىندىرىت.



## چالاكىي ناو پۆل

۱. قوتابى ناۋى شارەكەي خۇي دەنۋوسىت.

۲. مامۇستا داۋا لە قوتابىيان دەكات ناۋى گرىنگىرىن فەرمانگەي شارەكەيان بنۋوسن.

## ئەو چەمكەي فىزى دەبم

۳- بىنەماي كارگىرى

۱- پىشە

۴- شارۋچكە

۲- شارەدى



جۆرهكانى نشار

نشارەدى  
(ناحية)

لە شارۆچكە بچووكتره، ريشۆدى دانىشتوانى كەمترە، خانوو و بالاخانەى كەمتر تىدايه و لە چەند گوندىك بىكدىت، وەك شارەدى (ناحية)ى ھەرىر لە پارىزگاي ھەولير، ناحيةى شوان لە پارىزگاي كەركوك.

نشارۆچكە  
(قضاء)

ریشۆدى دانىشتوان و رووبەرى بچووكتره لە نشار دامودەزگەى حكومەتى كەمتر لى بەدى دەكرى، قائىمقام كاروبارى خەلك بەرىو دەيات وە لەچەند شاردەبىيەك بىكدىت. وەك قەزاي ئامبىدى لە پارىزگاي دەوك، شارۆچكە(قەزاي) رانىيە لە پارىزگاي سلیمانى.

پارىزگا

شارى گەوره لە چەندىن گەردەك بىكدىت، چەند نەتەو و ئاينزايەكى جياوازي تىدا دەژىت، زانكو و نەخوشخانە و پارک و فرۆكەخانە و ھۆتيل و سىنەما و بالاخانەى بەرزى تىدايه، نشارە گەوردەكان وەك بايتەختى ولات و شارى پيشەسازى و شارى بازرگانى دەناسرىن، وەك ھەولير، سلیمانى، بەغدا، ئەستەنبول، تاران، قاھيرە، نيويۆرك، لەندەن، پاریس، نيودەلھى.

۳

۲

۱

من نشارەكەى خۆم خۆشەوېت و نشارى پىوھ دەكەم



## چالاکیی ناو پۆل

۱. جیاوازیی له نیوان شاری گهوره و بچووک جییه؟

۲. پیناسهی شارۆچکه بکه؟



## چالاکیی مالهوه

هه‌ریمی کوردستان له‌چهند شار بیکدیست؟

به هاوکاری یه‌کێک له ئەندامانی خێزانه‌که‌ت

وه‌لامی ئەم پرسیاره بده‌روهه، پاشان ناوی ئەو

شارانه بژمیره که سه‌ردانت کردوون.



## گه‌وان

چۆن هاوکار ده‌بیت له زیاتر به‌رمو پیش‌چوونی شارده‌که‌ت؟ ئەم

پابه‌ته به هاوکاری که‌سیک له ئەندامانی خێزانه‌که‌ت گفتوگۆ

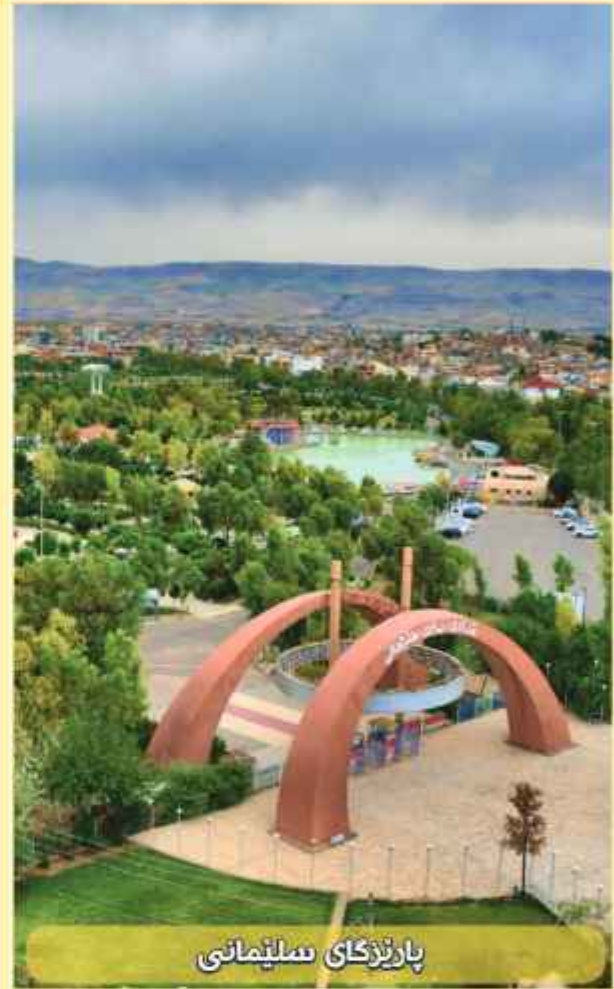
بکه، دواتر هاوکاری‌کردنه‌که‌ت به جوار خال بنووسه.

تېبىنى دەكەم و  
وہلآم دەدەمەوہ

جياوازىي نىوان شەم شارانە ديارىبکە.



پارنژگای مەلەبجە



پارنژگای سەلیمانی



شارۆچکەى زاخۆ



پارنژگای کەرکوک



## ناوي شارەكەم

### پىرۋكەي سەرەكەي

ھەموومان لە شوپىن و شارىكى جياواز لە دايك بووين، ئەمەش بۆتە زىدى لەدايكبوونمان لە ناسنامەي ھەر يەكيمان ناوي ئەو شارە دەنووسريت، كە تىيدا لەدايكبووين، بۆيە ھەموو مروفىك بە زىدى خۆي دەناسریتەو، كاتىك لىت دەپرسن تۆ خەلكى كام ولاتى دەلئى خەلكى كوردستانم، يىت دەلئىن خەلكى كام شارى، تۆش بە شانازىيەو ناوي شارەكەي خۆت دەلئىت، ئەمەش وا دەكات شارەكەي خۆت خوشبویت و پارىزگارى لى بكەيت، يان كاتىك كەسىك دەپەويت ناسايشى شارەكەت بشىوينى يان بپەويت ھىرش بكاتە سەرى، ئەو ھەستەت بۆ دروست دەپىت كە پىويستە بەرگري لە شوناس و كۆلتورى شارەكەت بكەيت و بپارىزىت.



## چالاکى ناو پۆل

۱. ئەگەر كەسىك ويستى شارەكەت پيس بكات ھەلوپستت چى دەپىت؟
۲. لەكاتى بىننى دياردەپەكى نامۆ يان كەسىكى گوماناوي پەيوەندى بە كى دەكەيت؟
۳. ئارامىي و سەقامگىرى شار ئەركى كىيە؟ بە ھاوكارىي مامۇستاي بابەت لەسەر ئەم خالانە گفتوگو بكەن.

## لەو چەمكەي فېرى دەبم

۳- شوناس (ناسنامە)

۴- پۆلىسى ھاتوچۆ

۱- زىد

۲- كۆلتورى





پەيوەندى نىۋان پۇلىس و ھاوولاتى



ئەركى پۇلىسى ھاتوچۇ:

بەھىۋى پىشكەوتنى شارەكەم و زۇربوونى  
ژمارەى دانىشتوان و فراوانبوونى رىگاوبانەكانى،  
بۇ ئەھدەى سىمايەكى شارستانيانە بدەين بە  
شارەكەمان پىۋىستە رىژ لەياساكانى ھاتوچۇ  
بگرىن، پۇلىسى ھاتوچۇ ئەركىكى نىشتىمانى  
لەسەرە بۇ رىكخستنى ھاتوچۇى ناوشار  
سەلامەتى ھاوولاتيان دەپارىژى، ھەموومان  
بەجىبەجىكردنى رىنمايەكانى ھاتوچۇ، ھاوكارى  
پۇلىسى ھاتوچۇ دەكەين.



ئەركى پۇلىس:

ئەركى ھەموومانە ھاوكارى پۇلىس بكەين، بۇ  
دلىابوون لە ژيانىكى ئاسوودە و خۇشگوزەران،  
پۇلىسى پىشەيەكى پىرۇزە چونكە شار لە  
مەترسىيەكان دەپارىژىت، كاتىك پۇلىس دەبىنم  
ھەست بە ئارامى و دلىايى دەكەم چونكە  
ئەركى پاراستنى شارەكەمى لەئەستۇدایە و  
ياسا دەجەسپىننىت.

بۇ بەرز راكرتنى ناوى نشارەكەم رىژ لە ياسا دەكرم



## چالاکیی ناو پۆل

به هاوکاری ماموستای بابهت و له گه‌ل هاویۆ له کانت  
گرفته کانی شار به پینج خال بژمیره.



## چالاکیی مالهوه

چۆن دهتوانین له نه‌نجامدانی کاره‌کانیاندا  
هاوکاری بۆلیسی هاتوچۆ و بۆلیسی شارستانی  
بکهین؟

به‌هاوکاری به‌کێک له نه‌ندامانی خیزانه‌کهت و دلامی ئەم یرسیاره بدهوه.



## گه‌وان

چۆن دهتوانین چاره‌سه‌ری گرفته‌کانی شار بکهین؟ ئەم بابه‌ته له‌گه‌ل  
کەسیک له نه‌ندامانی خیزانه‌کهت گفتوگۆ بکه، دواتر به جوار خال بینووسه.

تېبىنى دەكەم و  
وہلام دەدەمەوہ

سەرنج دەدەم و كارى ھەرىەكەتك لەم جۆرانەى پۇلىس ديارى دەكەم.



پۇلىسى ھاتوچۇ



پۇلىسى ناگر كوزىنەوہ



پۇلىسى رىككارى



پۇلىسى دارستان



## پیکهاته‌ی شماره‌که‌م

### پیرۆکه‌ی سه‌ره‌که‌ی

پایته‌خی هه‌ریمی کوردستان ناوی (هه‌ولێر) به (ئه‌ربیل) ناسراوه، به‌کۆنترین شاری جیهان داده‌نری تا ئیستا ژیانی تیدا به‌رده‌وام بیت، ژماره‌ی دانیشتوانی نزیکه‌ی دوو ملیۆن که‌س ده‌بیت و چه‌ندین نه‌ته‌وه و ئاینزای جیاوازی وه‌ک کورد و عه‌ره‌ب و تورکه‌مان تیایدا ده‌ژین و ئیسلام و کریستیان (کلد و ئاشوری) و ئیزیدی و ئه‌رمه‌نی و شه‌به‌ک و کاکه‌یی.. تیدا ده‌ژین، شاریکی ئارام و سه‌قامگیره.



### چالاکیی ناو پۆل

به‌هاوکاریی مامۆستای بابته‌گفتوگۆ له‌سه‌ره‌ گیانی بیکه‌وه‌ژیاان و هاوکاریی نیوان بیکه‌اته‌ی شاره‌که‌ت بکه.

### له‌و چه‌مه‌که‌ی فیزی ده‌بم

۱- پایته‌خت

۲- ئاینزا



۳- سه‌قامگیر

۴- یه‌کترقبوولکردن

## به هیژکردنی زانیاری

زۆریه‌ی شار و شارۆچکه‌کانی ههریمی کوردستان ههر له‌کۆنه‌وه جیگه‌ی حه‌وانه‌وه و بیکه‌وه‌ژبانی نه‌ته‌وه و ئایینی جوراوجۆر بوون و یه‌کێک له‌ خه‌سه‌ته‌ دياره‌کانی شه‌م کۆمه‌لگه‌یه‌ گیانی هاوکاریی و دۆستایه‌تی نیوان چین و توێژ و بیکهاته‌کانی بووه.

له‌ههریمی کوردستان له‌کاتی جه‌ژنی موسلمانان، هاوولاتیانی کریستیان سه‌ردانیان ده‌که‌ن و بیره‌زباییان لی ده‌که‌ن و له‌کاتی جه‌ژنی کریستیانه‌کانیش به‌هه‌مان شه‌وه. شه‌ه‌ش نمونه‌یه‌کی جوانی بیکه‌وه‌ژبان و یه‌کترقبوولکردنه‌ له‌ کوردستان که‌ شانازی پێوه‌ ده‌کریت.



به پیکه‌وه‌ژبان ولات پینشه‌که‌وینت



## چالاكىي ناو پۆل

بە ھاوکارىي مامۇستاي بابەت گفتوگۆ لەسەر  
ئەو بەكەن، چەند جۆرە پىكھاتە و ئاينزا  
لەشاردكەت ھەيە؟



## چالاكىي مائەوہ

لەكاتى بۆنە ئايىنى و نەتەودىيەكان تەركمان  
بەرامبەر بە پىكھاتە جياوازەكان چىيە؟  
لەگەل كەسىك لە ئەندامانى خىزانەكەت ئەمە  
گفتوگۆ بەكە بە سوود وەرگرتن لە سەرچاودەكانى زانىارى.



## گەران

چۆن گيانى پىكەوئەژيان لە شارەكەم بەھىز دەكەم؟ بە سوود  
وەرگرتن لە سەرچاودەكانى زانىارى ياخود بە ھاوکارىي بەكەك  
لە ئەندامانى خىزانەكەت وەلامى ئەمە بەدەو بە چوار خال.

تیبینی دهکهم و  
وهلام ددهمهوه

سهرنجی شهم وینانه ددهم و شاردزای کولتور و جلوهرگی بهشیک له  
نهته و دکان ددیم.



جلوهرگی کرهستیان



جلوهرگی کوردی



جلوهرگی عهره بی



جلوهرگی تورکمانی



## پاراستنى شارەكەم

ھەموومان بەرپرسىيارىن لە خۆشويىستىن و پاراستىن و رىزگرتنى ياساۋ  
ژىنگەي شارەكەمان. ھۆشيارىيى و كاركرىن بۆ پاراستنى شارەكەمان ئەركى  
ھەمووانسە، بەھۆي ئارامىيى شارەكەمان، دىتوانىن لە ھەموو بۋاردەكانى  
ژيان، يىشكەوتن بەدى بىننىن، شارەكەم چەندىن شوينى گەشتىيارىيى و  
شوينەۋارى مېژۋويى و ئايىنى تىدايە.

پىرۇكەي  
سەررەكەي



## چالاكىي ناو پۆل

(لە پاراستنى ژىنگەي شارەكەم بەشدار دەبىم)  
بە ھاوكارىيى نامۆستاي بابەت لەسەر ئەم  
دەستەۋازدەيە گىفتوگۇ بىكەن.

## ئەو چەمكەي فېزى دەبىم

۳- شوينى گەشتىيارى

۱- شوينەۋار

۴- ھۆشيارى

۲- بېسىۋون





## بەھىز كوردنى زانىارى

چەندىن شوينى گەشتىارى و قابىنى و شوينەوارى ميژوويى لى شارداكاندا ھەيە، كە ھەريەكەك لى تاكەكانى ئەم شارە شانازى بە بوونيانەو دەكەن، لەوانە:

۱- شوينە گەشتىارىيەكان:

ئەو شوينانەن، كە خەلك بۇ گەشت و سەيران و بەسەرىردى كاتەكانيان رووى تىدەكەن، لى كوردستاندا چەندىن شوينى گەشتىارى ھەن دەك ( ھاوينەھەوارى دوكان، ئەحمەد ئاوا، سەييە، سۇلاڧ، بىخال، سەرسەنگ، گەلى عەلى بەگ، دەر بەندى رانىە، سەرجاودى زەلم ... ھتد).

۲- شوينەوارە ميژووييەكان:

ئەو شوينانەن كە چەندەھا سالى لى شارستانىيەتە كۆنەكان بۇمان ماونەتەو، لى كوردستان چەندىن شوينەوارى كۆن ھەن دەك ( قەلاى شىروانە، ئەشكەوتى قزقاين، ئەشكەوتى شانەدەر، قەلاى ھەولير، قەلاى كەركوك، ئەشكەوتى ئانىشكى، مەزارى شىخ وسو رحمان ( رەبەن بۇيا)، منارەى چۆلى (منارەى موزەفەرييە)، پىردى دەلال ... ھتد).



پاراستنى شوينەوارەكان ئەركىكى نىشتمانىيە



## چالاکیی ناو پۆل

پۆلی هه‌ریه‌ک له حکومه‌ت و هاوولاتیان  
له یاکراگرتنی شار چیه؟  
به هاوکاری ماۆستای بابته گفئوگۆ له‌سه‌ر ئەم بابته بکه‌ن.



## چالاکیی مالهوه

به هاوکاری یه‌کێک له ئەندامانی خێزانه‌که‌ت  
شوینه‌واره گه‌شتیاری و میژوووبیه‌کانی شاره‌که‌ت  
بژمه‌یره.



## گه‌ران

چۆن پارێزگاری له‌پاکوخواینی شوینه‌ گه‌شتیارییه‌کان ده‌که‌ین؟  
ئهمه‌ له‌گه‌ل یه‌کێک له ئەندامانی خێزانه‌که‌ت گفئوگۆ بکه‌،  
دواتر به‌ چوار خال بیه‌نووسه‌.

تېيینی ده کم و  
وه لأم ده ده مه وه

له م وینانه وه چی فیرده بم؟



# مافهگان

## ماف و ئهركهگان

یهکەهێ یهکهم یهکسانی

یهکەهێ دووهم جیاکاری

یهکەهێ سێههم نازادی رادهربهرین

یهکەهێ چوارههم بهدیھێنانی ئامانجهگان

٤

ژمارهێ مهفته

٨

ژمارهێ بهشهوانه

ماوهی  
جێبهجێکردن

## ئامانجى بەش

۱. قوتابى واتاي يەكسانى فير دەبىت.
۲. بايەخ بە جورەكانى يەكسانى دەدات.
۳. جياوازىي نەكردن لە نىوان ھەردوو رەگەز فير دەبىت.
۴. رىز لە بوچوونى كەسانى دىكە دەگرىت.
۵. گرنگىي بە ماف و ئەركى خۆي دەدات.
۶. ھەول دەدات بو جىبەجىكردنى يەكسانى.



## يەكسانى

### بىرۈكەي ئىسەرەكەي

مامۇستاي بابەت لى قوتايىيان دەپرسىت: كى دەزانى ماناي يەكسانى جىيە؟  
ھەرقوتايىيەك بە جۆرىك باسى يەكسانىيان دەكرد.  
يەكەم گوتى: يەكسانى بەھايەكى مرقۇايەتتە.  
دوودم گوتى: يەكسانى ماناي ئەودىە ھەموو كەسىك لەبەردەم ياسادا وەكو يەكە.  
سىيەم گوتى: ھەموو كەسىك لە ئەرك و ماف يەكسانن.

مامۇستا گوتى: ھەمووتان راست دەكەن، ئازادن لە بىرورانان، يەكسانى بەشىكە لە دادبەرودرى،  
مرۇقەكان بە يەكسانى لەدايكبوون يۆئەودى لە ئەرك، ماف، دەرفەتى ژيان، خویندن، كاركردن  
و ھەلبۇاردنى تايبەتمەندى ژيانىان يەكسان بن، ئەم يەكسانىيە بە ياسا دەپارىزىن.



## چالاکىي ناو پۆل

باوكىك سى مىندالى ھەيە، يەككىيان پۇلى دواز دەيەمى  
ئامادەيىيە، يەككىيان پۇلى ھەوتەمى بئەردەتتە،

يەككىيان پۇلى يەكەمى بئەردەتتە، ھەريەكە و پىنچ ھەزار دىنارىيان پى دەدات بۇ خەرجى  
پۇژانەيان، ئايا ئەو باوكە كەسىكى دادبەرودرە، يان يەكسانى جىبەجى دەكات؟ ئەم بابەتە بە  
ھاوكارىيى مامۇستاي بابەت، گفۇگۇ بکەن.

## ئەو چەمكەي فۇزى دەبم

- ۳- دادبەرودرى
- ۴- دەرفەتى كاركردن

- ۱- يەكسانى
- ۲- ئازادى



## به هیژکردنی زانیاری

هموومان له نهرک و مافهکان بهکسانین، بهکسانی له ږدگهن، نایین و نهتهود هیمای شارسقانییهت و پیشکوهوتنی گهلانه، من لهگهل هاوریکهم جیاوازم بهلام له ژیان و پیداویستیهاکان بهکسانین. به بهکسانی بهختهوهر دهژین.



دادپهروهري بهبني بهکسانی نابیت، بهکسانیش بهبني نازادی بهدی نایهت



## چالاکیی ناو پۆل

هه‌موو تاکه‌کانی کۆمه‌لگه،  
له مافه‌کانی ژيان يه‌کسانن.

به هاوکاری مامۆستای بابته گفتوگو له‌سه‌ر ئه‌م ده‌سته‌واژده به‌کن.



## چالاکیی ماله‌وه

جیاوازی نیتوان یه‌کسانی و دادپه‌روهری جیبه؟  
به هاوکاری یه‌کک له ئه‌ندامانی خێزانه‌کهت  
وه‌لامی ئه‌م یرسیاره بده‌روه.



## گه‌وازه

به سوود وهرگرتن له سه‌رچاوه‌کانی زانیاری یاخود به هاوکاری  
یه‌کک له ئه‌ندامانی خێزانه‌کهم ، نمونه‌یه‌کی یه‌کسانی  
له‌نیتوان تاکه‌کانی کۆمه‌لگه له ولاته‌که‌م باس ده‌که‌م.



تېيىنى دەكەم و  
وہلام دەدەمەوہ

بەكسانىيە لە دادپەرودەرى جيا دەكەينەوہ.



بەكسانىيە لە خویندن



بەكسانىيە كور و كچ لە يارىكردن



بەكسانىيە لە يارىكردن بۇ ھەمووان



بەچاوى بەكسانىيە سەيرى ھەموو ھاوريگانم دەكەم



## جياكارى

### بيروكهه سه ره گهه

جياكارى واته (جياوازيكردن له نيوان مروشهكان)، چ له رووى ره گهه، يان نه ته وه و نايين، يان زمان و رهنگ و ته مه نه وه، زورچار مندالان به هوى جياوازي جينايه تى و نايينى جياواز و تواناي جه سته يى رووبه رووى جياكارى ده بنه وه، هه رجه نده مندال به ناسانى ناتوانيت سكاله له دادگا تو مار بكات، بويه نه ته وه به كرتو وه كان له جارنامه ي مافه كانى مندالان ماسده ي تاييه تى بؤ مندالان دانا وه بؤ ته وه ي بهرگه رى له مافه كانيسان بكه ن .



## چالكيى ناو پؤل

جياكارى جيهه؟ بؤ چى مروشهكان جياوازي له نيوان تاكه كان ده كه ن؟  
به هاوكارى ماموستاي بابته گف تو گو له سه ر نه م بابته بكه .

## له و چه مكه ه فيرى ده بم

۳- ماف

۴- سكاله

۱- جياكارى

۲- جينايه تى



## بەھیزکردنى زائىارى

ولاتان رېوشوئىنى گونجاو دەگرنە بەر بۇ ئەودى پىشنىگىرى مىندالان بىكەن و لە ھەمىو جۆرە جىكارىيەك بىانپارىزىن.



جىاوازيكردن لەنيوان مرۆفەكاندا جۆرىكە لە پىشنىلكردنى مافەكان



## چالاکىي ناو پؤل

۱. چوَن حكومت دوتوانيتت بهرگرى

له مافهكانى مندال بكات؟

۲. چ كارىكى دايك و باوك به جياكارىي دهژميردرىت؟

به هاوكارىي ماموستاي بابته قوتابيان دهكرين به دوو گروه بؤ شهوى گفتوگو لهسهه  
شم بابته بكن.



## چالاکىي مالهوه

جياكارىي كومه لايهتى جيبه؟

به هاوكارىي بهكيك له شهندامانى خيزانهكهم

وهلامى شم برسياره ددهمهوه.



## گهزان

چوَن مافهكانى مندال له لايهن حكومهتهوه دهپاريزرىت؟ به سوود

وهرگرتن له سههراوهكانى زانبارى ياخود به هاوكارىي بهكيك

له شهندامانى خيزانهكتهت وهلامى شهمه بدهوه به چوار خال.

تېيىنى دەكەم و  
وہلام دەدەمەوہ

تېيىنى ئەم وینانە بکە جى دەگەپەنن؟



توندوتیژی خیزانی



جیاوازیی کۆمەلایەتی



نا بۆ توندوتیژی دژی منداڵ



جیاوازیی لە ڕەنگ



## نازادى پادهربرين

### پيروكهي سهرهكي

نازادى پادهربرين، به په كيك له نازاديه بنه ردييه كاني ژيانى مرؤف داد نريت. هه موو ريكه وتنه نيوده وله تى و هه ريميه كان له جيهاندا بايهغ بهم مافه دودن، هه چنده نازادى پادهربرين به نازاديه كي ردها دانانريت، هه ندى كوت و به ندى له سهر دانراود.

نازادى پادهربرين برتتويه له ريگه دان به مرؤف گوزارشت له بيروبوچوونى تاييه تى خوى بكات، نه ودى له هزريدايه له ريگه قسه كردن، نووسين و شيوازه جياوازه كاني ديكه دهربيريت بى نه ودى مافى كه سانى تر پيشيل بكات. هه موو مرؤفيك مافى پادهربرينى هه يه.



## چالكيى ناو پؤل

۱. نازادى پادهربرين جيهه؟

۲. مندل له چ كاتيك ده توانيت راى خوى دهربيريت؟

به هاوكارى مامؤستاي بابته گفتوگو له سهر شم دوو خاله بكن.

## نهو چه مكي فيرى ده بم

۳- نازادى ردها

۴- گوزارشت كردن

۱- بيرو را

۲- كوت و به ندى



## بەھىژکردنى زانىياري

رادەربىرېن چەند بىنەمايەكى ھەيە:

۱. ئازادىي تاك لەدەربىرېنى بىروراي تايپەتى خۇي بەبى ئەھدى كەسىك دەست بخاتە ناو بىرۇبۇ چۈنەكانى.
۲. ئازادىي ۋەرگرتنى ھەۋال و بىرۇكەي جۇراو جۇر كە بەشئۆدەيەكى روون پىيى بدرىت، جا بەشئۆدى نامەي نوسراو، يا بىستراو، يان بىنراو ياخود ئەلىكترۇنى.
۳. ۋەرگرتنى ھەۋالى جىھانى و رادەربىرېن بەبى ئەھدى بە سنوورىكى جوگرافىيەۋد بەستراپىتەۋد.



ئازادى رادەربىرېن يەككە لە سەرەكىترىن مافەكانى مرۇف



## چالاکىي ناو پۆل

رۆلى راگەيانىدىن و مېدىيا جىيە لە ھۆشىيارى  
كۆمەلەيەتى؟

لەگەل ھاويۆلەكانت و بە ھاوكارىي مامۇستاي بابەت گفئوگۆي ئەم بابەتە بكة.



## چالاکىي مالموھ

چۆن سوود لە ئىنتەرنېت ودرېگرين؟  
بە سوود ودرگرتن لە سەرچاوەكانى زانىيارى و  
بەھاوكارىي كەسسىك لە ئەندامانى خىزانەكەت ئەم  
بابەتە روون بكوھ و نموونەيەكى بۆ بېھنەوھ.



## كەزاس

زۆربەي بەلگەنامە نيو دەولەتییەكان باسى گرتكى ئازادى پوژنامەگەرى دەكەن ،  
ئازادى پوژنامەگەرى و مېدىيا بە گرتگرتين جۆرى ئازادى رادەربېرىن دادەنرېت .  
بە سوود ودرگرتن لە سەرچاوەكانى زانىيارى ، بە چوار دېر ئەم بابەتە بنووسە .



## تڀيڻي دهڪهم و وهلڻم دهدهمهوه

تهم ويٺانه جي دهگهيهتن؟



ڪوڙا رشتڪردن



نازاديني رهها



ناسمويهڪي گهش



ڪوٽ و بهند



## به ديهيناني نامانجه كان

### بیرۆكهي سامره كهي

هر په كيك له نيمه هيو او نامانجيك تايبه ت به خوي هه يه، جا نه و هيوايه ي  
كه وره بيت يان ساده بيت، بووني هيو او نامانجيك بو ژياني نيمه گرنگيه كي  
زوري هه يه. به ديهيناني نامانج به يودنديبه كي به هيزي به گه يشتن به  
باري سه قامگيري درووني، كومه لايه تي، خيزاني و خوشگوزدرانيه و هه يه.

هركاتي له به دسه تيهيناني نامانجه تايبه تيه كانت سه ركه وتوو بوويت نه و هوكاري زيادبووني  
ممانه به خوبوون له ناخدا زياتر ده بيت، كرداري هولدان بو گه يشتن به نامانجه كانت ده بيته  
هوي پيشكه وتن و گه شه كردني تواناي تاك به ره و باشتر. گه ر خه ونه كانت بو ده له مه ندبوون،  
بوون هونه رمه نديكي به ناوبانگ، يا ودرزشوانتيكي ناودار له ناستي كوردستان وجيهان، يان هر  
هيوايه كي ديكه ت بيت، هيج شتيك دوا مه خه، هيو اكانت له بيرمه كه، نامانجه كه ت دياربي بكه.



## چالكيي ناو پؤل

۱. ده بيت چي بكه ين بو نه و هوي بگه ينه نه و نامانجه ي

له خه يالماندايه ؟

۲. چ ناواتيكت بو دواروژ هه يه؟ به هاوكاريي ماموستاي بابته گفتوگو له سه ر نه م بابته بكه.

## نه و چه مكي فيزي ده بم



۱- پلان

۲- سه ركه وتن

۳- نامانج

۴- به ديهينان

## بههئزکردنی زانیاری

### ههنگاههکانی گه یشتن به نامانچ چین؟

بریار بده چیت دهوئ؟ دهتهوئ خۇشبهخت بی، یان که سئکی بهناوبانگ و دهولهمنه

لهو وشانهی له خه یالته ههولبده لئی تئیکه ی، بۇ نمونه بهناوبانگ، یاریزان، هونهرمه نه، مامۇستا.

لهخۇت بپرسه بۇچی دهتهوئ بی بهو شتهی ههلتیژاردووه؟ بۇ شتیکی دیکهت ههله نه بژاردووه؟

بیربکهوه ناخۇ لهو نامانچه راستیه یان زهحمهت و خه یالییه. لهوکات کاری لهسه ر بکه گه ر زهحمهت و لهسته م بوو لهوا بیگۆره به نامانچیکی دیکه.



### چۆن دهتوانین له بهدییهنیانی نامانچهکانمان سه رکه وتوو بین؟



بروابه خۇبوون کلیلی سه رکه وتنه

## چالاکىي ناو پۆل



پنويسته مروّف له ئەنجامدانی هەر کارىک  
پشت به کى ببهستیت؟

به هاوکارىي مامۆستای بابەت له گهّل هاوپیۆ له کانت ودلامى ئەم پرسىاره بدرهوه.

## چالاکىي مالهوه



چۆن پلان بۆ کاته کانت داده نىیت؟

به هاوکارىي که سىک له ئەندامانى خىزانه کهت

پلانىک بۆ کاته کانت دابنى و پاشان له گهّل هاوپیۆ له کانت گفتوگوى له سههر بکهن.

## کههوان



پنويسته هه موو مروّفىک پلانىکى ديارىکراوى هه بىت بۆ ئەوهى له  
ژيان سههرکهوتووبى و بگات به ئامانجه کانى. به سوود وهرگرتن له  
سههرچاوه کانى زانىارى، به چوار دىر له سههر ئەم بابەته بنووسه.

تېببىنى دەكەم و  
وھلام دەدەمەوھ

ئەم وىنانە جى دەگەيەنن؟



دەبم بە پزىشك



دەبم بە يارىزان



دەبم بە مامۇستا



دەبم بە پۇلىس

بەشى سېيەم

۳

## کارامەییەگان

## کارامەییە گەسییەگان

یەكەى یەكەم ناسینی خود

یەكەى دووهم ریزگرتنی خود

یەكەى سییەم گرنگییدان بەخود

یەكەى چوارهم رەخنە لەخۆگرتن

۴

ژمارەى هەفتە

۸

ژمارەى بەشەوانە

ماوەى  
جیبەجێکردن

## ئامانجى بەش

۱. قوتابى لە واتاي خودناسى تىدەگات.
۲. ريگه كانى خودناسى دەناسىت.
۳. ريز لە خودى خوۋى دەگرىت.
۴. فيرى هەلسەنگاندنى خود دەبىت.
۵. مەرجه كانى رەخنە لە خوگرتن دەزانىت.





## ناسىنى خود

### بىرۈكەي ئىسەرەككى

خودناسى بىرىتىيە لە ناسىنى كەسىك بۆ خودى خۇي، بىرۈباۋەرەكانى، كارامەيىهكانى، ھەموو بىكەتەي كەسايەتى و عەقل و جەستەي خۇي، خودناسى واتا بىۋىستە كار لەسەر خۇمان بىكەين و كاركردن لەسەر خود بەشيكە لە خودناسى. بۆ زال بوون بەسەر كەموكۈرىهكان و دەرخستنى تواناو بەھرە شاراۋەكان بىۋىستىمان بە خودناسى ھەيە بۆ گەشەپيدانى يەيۋەندىە كۆمەلەيەتتەكان و تواناي داھىنان لە بوارە جياۋازەكاندا. ھەموومان دەبىت ھەلسەنگاندن بۆ كارى رۇژانەي خۇمان بىكەين خالە بەھىز و لاۋازەكان دەستىشان بىكەين، ئەمەش بىنەساي سەردكى مەمانە بەخۇبوونە.



## چالاكىي ناو پۇل

باۋەر بەخۇبوون چەند كارىگەرى لەسەر خودناسى ھەيە؟ لەگەل ھاۋىۋەلەكانت، بە يارمەتى مامۇستاي بابەت، گىفتوگۇ لەسەر ئەم بابەتە بىكەن.

## لەو چەمكەي فېزى دەبم

- ۲- مەمانە
- ۴- ھۆشمەندى

- ۱- خود
- ۳- ئىرادە (ويست)





مەرجەكانى خودناسىن

پىشت بەخۆم  
دەبەستىم

پىشت بەخۆمان  
بىبەستىن و متمانەى  
تەواومان بە تۈمان  
ھىزى خۆمان ھەبىت،  
ھەرگىز بەرامبەر كارە  
قورسەكان نەترسىن و  
بەرگەى ناخۇشىيەكان  
بگرىن.

لايەنە  
باشەكانى  
خۆم دەزانم

بىويستە ھەموو تاكىك  
خالى بەھىزى خۆى  
بزانىت و زياتر گرنگى  
ببىدات و باشترى بكات.

كەموكۆرى  
خۆم دىارى  
دەكەم

من كەم و كۆرىيەكانى  
خۆم دىارى دەكەم،  
دەكو يابەند نەبوون  
بەكات و جىيەجى  
نەكردنى ئەرکەكانم،  
بۆيە بىويستە دان بە  
كەموكۆرى خۆمان  
داينتىن و راستگۆيانە  
لەگەل خۆدى خۆمان  
بدوتىن. بۇ ئەوھى  
سەرکەوتوو بىن  
دەبى خالە لاوازەكانى  
خۆمان دىارىسى بکەين و  
ھەولیدەين بۇ گۆرىنيان  
بە خالى بەھىز

تواناكانم  
دەزانم

دەزانم توانام چەندە،  
دەبىت كارىك ئەنجام  
بەدەين لەگەل  
تواناكانمان بگونجىت.

۴

۳

۲

۱

من بىر دەكەمەوھ كەوانە من ھەم



## چالاکىي ناو پۆل

۱- ئەو رەفتارە نەرىنييهى كه خۆت به دلت نيهه بينووسه بۇ ئەوهى بيگۆرپيت.

۲- چۆن هيزى متمانه به خۆبوون به دەست دینين؟

له گه ل هاويۆ له كانت به هاوکارىي مامۆستاي بابەت گفتوگو له سەر ئەم دوو خاله بکەن.



## چالاکىي مالهوه

مروفا تا خووى خووش نهويت

کەسانى دیکهشى خووشناويت

به هاوکارىي کەسيک له ئەندامانى خيزانه کەت،

به سوود وەرگرتن له سەرچاودکانى زانبارى ماناي ئەم دەستەواژديهى سەرەدود روون بکەرەدود.



## کەوان

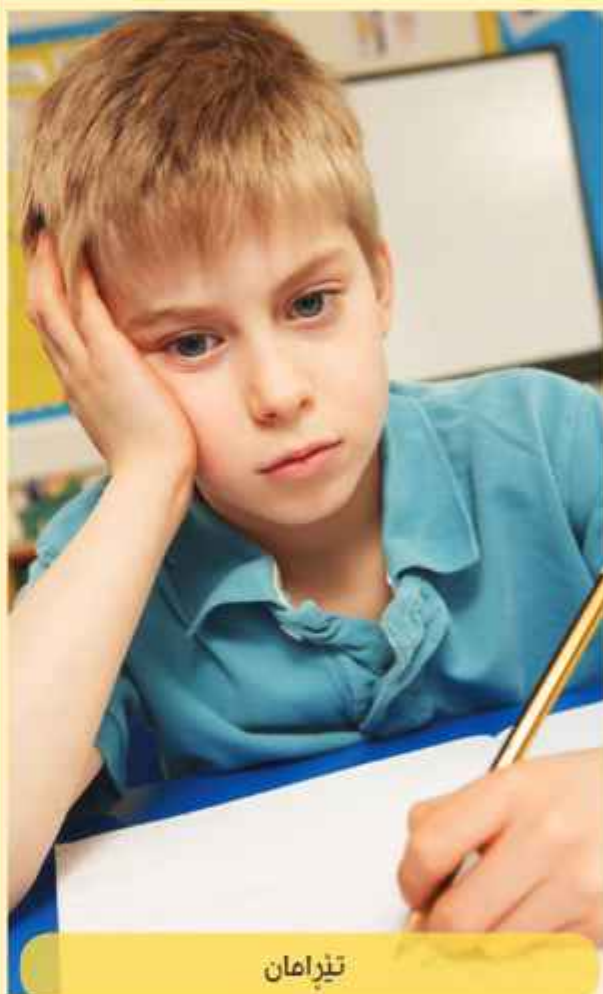
چۆن رەفتارە خراپه کانى خۆمان راست دەکەينهوه ؟ به سوود وەرگرتن له سەرچاودکانى زانبارى ياخود به هاوکارىي يه کيک له ئەندامانى خيزانه کەت به چوار خال بيژميره.

تېيىنى دەكەم و  
وہلام دەدەمەوہ

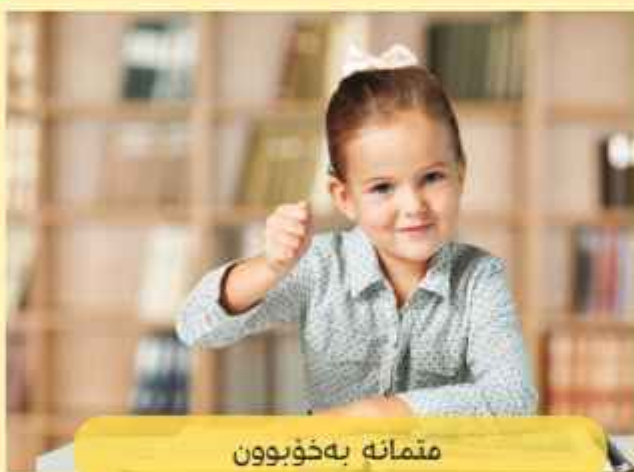
جی لەم وینانە فیر دەبیم.



بیرکردنەوہ



تێرامان



متمانە بەخۆبوون



رەخنە



## رېزگرتن لە خود

### پېرۆكەي سەررەكەي

رېزگرتن يەكەيە لە رەفتارە جوانەكانى مەرۆف، چ بۆ خودى خۆت، چ بۆ كەسانى بەرامبەر، هەموو مەرۆفەك جىگەي رېز و گەوردەيە، پيوستە رېز لە هەموو كەسەك بگرين، گەورە بىت يان بچووك، لە نەتەودەيەكەي دىكە يا ئايىكەي جياوازش بىت، كەواتە رېزگرتن لە خود سەيركردنى خۆتە تا چەند بەرزو خۆشەويستى لای كەسانى دىكە.

مەرۆف پيوستە بەهائى خۆي بزانت و بەنەرىنى سەيرى كەسايەتى خۆي نەكات، وبستىكى بەهيزى هەبىت، بۆ ئەوەي كەسايەتى خۆي بسەلمىنت، چونكە مەرۆف تا بەهائى خۆي نەزانت، كە مەرۆفەكە خاوەنى توانا و بەهرەيەكەي گەوردەيە، ناتوانى ئەرك و بەهرەكانى خۆي بخاتە رۆو.



## چالاکيى ناو پۆل

بە چ شێوەيەك رېز لەخۆت دەگریت؟  
بە هاوکارىي مامۆستای بابەت لەبارەي ئەم بابەتەوه بدوئ.

## ئەو چەمكەي فۆرى دەبم

- ۲- كەسايەتى
- ۴- خۆسەلماندن

- ۱- بەها
- ۳- توانا



## به هیژکردنی زانیاری

چهند ریگه یهک بۆ شهودی ههست به ریزی کهسایهتی خۆت بکهیت:

۱. متمانهت به خۆت هه بیت، خۆت به کهس به راوورد مه که.
۲. به هیزی کهسایهتیت له به هیزی بیرکردنهودی باشه و دیه، هه رگیز به نه رینی سهیری خۆت مه که.
۳. هه میشه هه ولجده لایه نه باشه کانی کهسایهتیت بۆ کهسانی دیکه دهربخهیت.
۴. واز له هه لسه و کهوت و رفتهاره خرایه کانت بینه، هه ندی هه لسه و کهوت و رفتهاره هه یه خۆتی لئی به دوور بگره، هه میشه شانازی به خۆته و بکه که ههیت، دلخۆش به، هه ولده، به ردهوام به.



رێزگرتن له خهلك مانای رێزگرتنه له خود



## چالاکيی ناو پۆل

له کاتی پێویست بێر له یارمهتیدانی  
کەسانی دیکه بکەوه.

ئەمه له گهڵ هاویۆ له کانت، به هاوکاریی مامۆستای بابەت، گفتوگو بکە.



## چالاکيی مالهوه

ههـوو مروفئیک شایهـنی ریزگرتنهـ.

ئهم دهـستهـواژدیهـ لهـ گهـل یهـکیک لهـ ئەندامانی

خیزانهـ کهت گفتوگو بکە، دواتر جوار دێر لهـ سهـر ئهم دهـستهـواژدیهـ بنوسهـ.



## کەزانه

(ریزی خهـلک بگرهـ ، ریزی خهـلک وهـرگرهـ) بهـ سوود وهـرگرتن لهـ سهـرچاوهـکانی  
زانباری، یاخوهـ بهـ هاوکاریی یهـکیک لهـ ئەندامانی خیزانهـ کهت ئهم دهـستهـواژدیهـ  
لیک بدوهـ. دواتر بهـ جوار دێر لهـ سهـر ئهم بابەتهـ بنوسهـ.

تېببىي دەكەم و  
وہلام دەدەمەوہ

چۈن ئەم وىنانه لىك دەدەپتەوہ؟



كارى خۇبەخىشى



يارمەتيدان



ريزگرتلى لايەنى بەرامبەر



يارمەتيدانى كەبسانى خاوەن يېداويىستى تايبەت

## يەكەي سۈيەم



### گرنگىيدان بە خود

خود واتە بىر كىرىدەنەود لەخۇمان، بۇ نموونە من قوتاببىيەكى دە سالانم، لە بۇلى چوار دەمى بىنەردەتى دەخوینم، شەرم ناکەم، رىز لە ھەموو كەسىك دەگرم، لە بابەتى زانست زىردەكم، ھەزم لە وینەكیشانە، بەردەوام لەگەل ھاویۆلەكانم رووخۆش و مېھردەبان دەبم، من دەمەويت ھاوکارى ھاوړىكانم بکەم و دۆستى قوتابخانە بىن و رىز لە بۆچوونەكانى يەكتەر بگړين.

### بىرۆكەي سەردەكى

### چالاکىي ناو پۆل



۱. چۆن دەتوانىن گرنگىي بە خۇمان بەدەين؟
  ۲. ھاوړىكەت ھەز و ئارەزووى لەتۆ جياوازه چۆن رىز لە جياوازيەكانى دەگړيت؟
- بە ھاوکارىي مامۆستای بابەت گفتوگو لەسەر ئەم خالانە بکە.

### لەو چەمكەي فېزى دەبم

- ۲- كەسايەتى
- ۴- مېھردەبان

- ۱- شەرم
- ۳- ئارەزوو





گرنگییدان به خود پښت به سنی هۆکار ده‌به‌ستیت

ده‌ستکردن به لښاتوویی و  
خاوه‌ندارینه‌تی

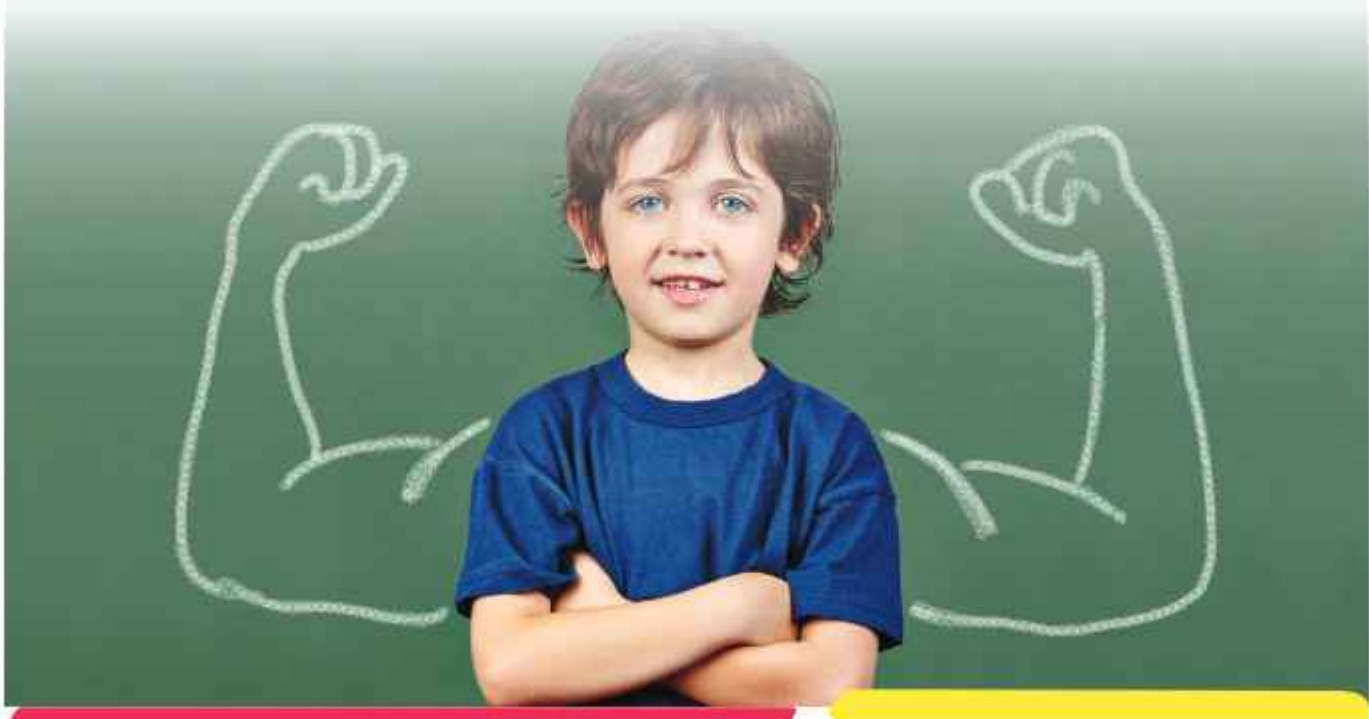
واته تاج راده‌یه‌ک باوهرمان هه‌یه له‌یواریکی تایبه‌تدا خاودنی توانایه‌کی دیاریکراوین و ده‌توانین هه‌لسه‌نگاندن یو تواناکانمان بکه‌ین، ده‌بیته هۆکاری متمانه به‌خۆبوونی زیاتر. شه‌ش هاندهری بریارده.

ده‌ستکردن به نیتیمان و  
به‌سه‌تدکردن

واته تاج ناستیک نیتیمانمان بۆ کۆمه‌لگه و ده‌رویه‌ر هه‌یه تا جه‌ند ریزمان لیده‌گیریت و جه‌ند خۆمان خۆش ده‌ویست و که‌سایه‌تی خۆمان لا په‌سه‌نده.

کارگه‌ری که‌سایه‌تی

واته تیگه‌بشتن به‌و توانایه‌ی هه‌مانه له‌ رووبه‌روبوونه‌وه‌ی شه‌و شه‌تانه‌ی به‌سه‌رمان دی و به‌ربره‌سیاریتی له‌ چاره‌سه‌رکردنی گرفتسه‌کان.



متمانه به‌خۆبوون مایه‌ی سه‌رکه‌وتنی مروّقه



## چالاکىي ناو پۆل

۱. چۆن دەتوانىت كەسكى سەر كەوتوو بىت؟
۲. ترس و شەرم چ كاریگەريان لەسەر سەر كەوتن هەيه؟

لەگەل ھاویۆلەكانت بە ھاوكارىي مامۆستای بایەت ئەم دوو خالە گفتوگۆ بكەن .



## چالاکىي مالهوه

- چۆن دەتوانىن بىينه كەسايەتییەكى كۆمەلایەتی؟
- ئەمە لەگەل كەسك لە ئەندامانی خیزانەكەت بە چوار دیر باسبکە.

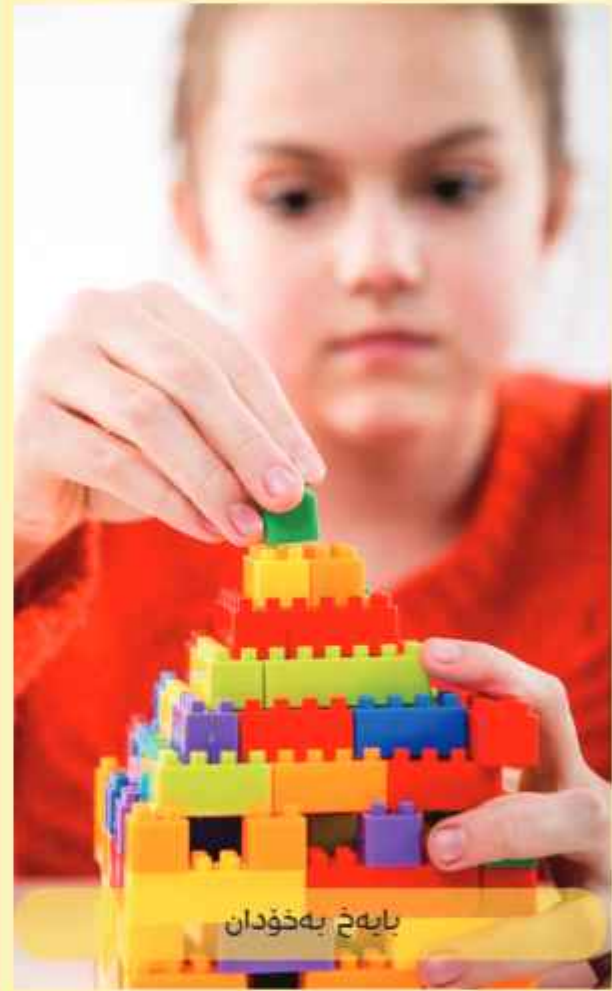


## كەوان

چۆن متمانەى چوار دەورەكەم بە دەست بھینم ؟ بە سوود وەرگرتن لە سەرچاوەكانى زانیاری، یاخود بە ھاوكارىي یەكێك لە ئەندامانی خیزانەكەت بە چوار خال لەسەر ئەم بایەتە بنووسە.

تېببىي دەكەم و  
وہلەم دەدەمەوہ

ئەم وینانە جى دەگەپەنیت؟





## په خنه له خوگرتن

### پيروكهي سهرهكهي

ههردي دواي شهودي زانكوي تهواو كړدو له ههمان قوتابخانهي گوندهكهي ورك ماموستا ناوي درجوو، كاتي شم ههوالهي بيست زور دلخوش بوو، روي دواتر جانتيهكي پيداويستيهكاني نامادهكرد و روي له گوندهكهي خويان كړد بو شهودي كاري ماموستايهتي بكات و لهوي وانه بليتهووه، له ريگه ههووو شهو روظانهي منداليي خوي بهبير هاتهووه، كه له قوتابخانه و دهشت و در و ناو باخ و بيستان بهريكردبوو، بييري هاتهووه كاتي له يولي چوارهمي بنهردتي بوو، منداليكي بزيو بوو، هر خهريكي ياريكردن بوو، گوي به ناموژگاري ماموستا و خيزانهكهي نهدهدا و زور گرنگي به خويندن نهدهدا، تا كوتايي سال له زوربهي وانهكان كهوت، كاتي گهرايهووه مالهوه دايكي و باوكي زور ناموژگاريان كړدبوو، شهويش تا بهياني گريابوو، ساليكي تهمني لهدهست چوو، بويه پهيماني به دايك و باوكيدا له سالي داهاتوو گرنگي به وانهكان بدات و كاتي ياريكردن دياربي بكات، نيت لهو روظهوه دهستي به خويندن كړد و بهردهوام بوو تا نامادهبي تهواو كړد و ناوي له كوليز درجوو، نيتستاش بوته ماموستاي گوندهكهي خوي تا مندالاني گوندهكهي فيري يهرومرد و خويندن بكات و له داهاتوو بين به كهسانكي سهركهوتوو.



## چالكيي ناو پؤل

۱. شهو چيروكهي سهرهوه چيمان فير دهكات؟
  ۲. ههردي كهي برياريدا دا بخويني؟
  ۳. بوي بيويسته كاتي خومان دابهش بكهين؟
- به هاوكاريي ماموستاي بابته گفتوگو لهسهر شم خالانه بكن.

## لهو چهمكهي فيري دهيم

- ۲- دابهشكردي كات
- ۴- بريار

- ۱- بزيو
- ۳- پهيمان



## بەھیزکردنى زانىارى

رەخنە لەخۆگرتن بىرىتىيە لەوھى مرۇف پىداچوونەود بۇ كارە باش و خراپەكانى خۇى بكات، بزانىت چۆن لەكاتى ئەجامدانى ھەر كار و رەفتارىك، خۇى ھەلدەسەنگىنىت. مرۇف كاتى رەخنە لە كارەكانى خۇى دەگرىت، ئەمە دەبىتە گەشەكرىن و بەردوېتاشچوونى كەسايەتى خۇى ئەوېش لە رىگەى دانانى پلاننىك، كە بە ئارەزوو و ئىرادەى خۇى بۇ بەدەستەئىنانى ئامانجىكى ديارىكراو، ئەمەش دەبىتە ھۇى گۇرانى بەردەوام بەردو باشتر و كارى نوېتر.



رەخنەى دروست كەسايەتییەكى سەرکەوتوو بونىات دەئیت



## چالاکىي ناو پۆل

۱. كاتى ھاوريپهكت رەخنەت لىيى دەگرىت تۆ چى دەكەيت؟

۲. رەخنەگرتن دەبىتە ھۆى سەرکەوتن يان تىكشكان؟

لەگەل ھاويۆلەكانت بە ھاوكارىيى ، مامۆستاي بابەت ، گفئوگۆ لەسەر ئەم دوو خالە بكەن.



## چالاکىي مائەوہ

سوودەكانى رەخنە لەخۆگرتن چىيە؟

بە سوود وەرگرتن لە سەرچاوەكانى زانىارى

ياخود بە ھاوكارىيى كەسىك لە ئەندامانى

خىزانەكەت سوودەكانى رەخنە لەخۆگرتن بە چوار خال بژمىرە.



## كەوان

رەخنە لەخۆگرتن كردارىكە بۆ ديارىكردنى لايەنە ئەرىتى و نەرىتىيەكانى ژيانى رۆژانە. بە سوود وەرگرتن لە سەرچاوەكانى زانىارى ھەنگاوەكانى رەخنە لەخۆگرتن بە چوار خال بنووسە.

تېيىنى دەكەم و  
وھلام دەدەمەوہ

ئەم وینانە مانای جی دەگەپەنن؟



گرنکیی کات



بروابةخوبوون



خەمۇکی



كەسايەتى بەھیز

## بەھاگان

## بەھا مروۇقا يە تىپەگان

بەكە يەكەم ئاشتى

بەكە دووہم لىبوردەيى

بەكە سىنەم پىكەوہ ژيان

بەكە چوارەم دەستپىشخەرى

۴

ژمارە ي مەقتە

۸

ژمارە ي بەشەوانە

ماوہ ي  
جىبە جىکردن



## ئامانجى بەش

۱. گەشەپېدانی چەمكى ئاشتی لای قوتابی.
۲. قوتابی فییری ریزگرتن لہ پیکەوہژیان دەبیئت.
۳. بەھیزکردنی ھەستی پیکەوہژیان
۴. داننان بە مافەکانی کەسانی دیکە لہ پیادەکردنی ماف و ئازادییەکان.
۵. بلاوکردنەوہی بیروکە و ئەو چەمکانە یارمەتیدەرن لہ قبوولکردنی جیاوازییەکاندا.





## ناشتی

### پیرؤکھی سہرہ کی

چہمکی ناشتی بہ پیچہ وانہی چہمکی جہنگ و توندوتیژی و ناکوکی، بہ کاردیت، ناشتی تہنیا بہ مانای دؤخیکی آرام و ہیمن و دوور لہ شہر و ناژاوه نایہت، بہ لکو بوونی ناشتی لہ کؤمہ لگہ دا دہیتہ ہوی سہقامگیری و بہ دیہنانی مافہکانی مرؤف و دہستبہرکردنی مافہکانی مندالان و بہرہ پیدانی لایہنی ژیانان. مندالان گہوردترین قوربانی جہنگ و توندوتیژین، بہ لام لہ ہمان کاتیشدا یاشترین و کاریگہرتترین تویژی کؤمہ لگہن بق پاراستن و بہہیزکردنی کولتووری ناشتہوایی، ناشتی مانای پیکہوہژیانسی جیاوازیہکانہ، کہ لابردنی مہترسیہکانی سہر ژیانسی کہسانی دیکہیہ.



## چالاکیی ناو پؤل

- پیکہوہژیان، هاوکاریسی، ئەنجامدانی کاری چاکہ و لیبوردهیی بناغہی دروستکردنی کؤمہ لگہیہ کی پیشکہوتوون.
- بہ هاوکاریی مامؤستای بابہت گفتوگو لہ سہر ئەو بابہتہ بکەن..

## لہو چہمکی فیزی دہبم

۴- پیکہوہژیان

۳- ناکوکی

۲- جہنگ

۱- ناشتی



## بەھیزکردنى زانىارى

مەبەست لە ئاشتى لەنىو نەتەودو كۆمەلگەدا:

بلاو بوونەودى بېكەودژيانە لەنىوانياندا بەشىودىەك ژيانيان دەگوزەرىنن و ئارەزووبەكى  
ھاوبەش بۆ بەجىھىنانى كارەكانيان ھەيە، ھەلدەستن بە بەگەرخستنى ھەموو توانا  
جۆرەجۆرەكانن بۆ بەدېھىنانى ئامانجە ھاوبەشەكان بەبى پىشپىل كردنى مافەكانيان.



بۇ بەدېھىنانى ئاشتى، بەكترمان خۇشەودىت



## چالاکىي ناو پۆل

له کاتي ئاشتيدا مافه کاني مندالان پاريزراون.  
له گه ل هاويۆله کانت به هاوکاريي مامۆستاي  
بايهت ئهم دسته واژديه شيبیکه نه وه.



## چالاکىي ماله وه

به سوود ودرگرتن له سهه رچاوه کاني  
زانباري، چوار ديار له هۆنراو ديه کي مندالان  
ددرباردي ئاشتي بنووسه.



## گه رانه

به سوود ودرگرتن له سهه رچاوه کاني زانباري ياخود به  
هاوکاريي يه کيک له ئەنداماني خيزانه کت ریکه وتي رۆژي  
جيهاني ئاشتي ديارى بکه.

## تئیینی دهکهم و وهلأم دهدهمهوه

به هاوکاریی مامؤستای بابەت ، مانای ئەم وئینانه شیببکهوه.



مافی وههزئشکردن



مافی خوئیندن



مافی ژبان به لائشقی و نارامی



مافی یاریکردن



## ليئوردەيى

چەمكى ليئوردەيى پىچەوانەي چەمكى تۆلەسەندەنەۋەيە، ليئوردەيى بەھىچ شىۋەيەك ماناي لاۋازى و بچوۋكى مەرۋف ناگەيەنەيت، بەلكو نىشانەي ھىز و بىرادانە، دەگوتريەت ليئوردەيى ھەۋىنى بىكەۋەڭيانى ھاۋبەشە بۇ ئاشتەۋايى، مەرۋفايەتى دوور دەخاتەۋە لە بزواندىنى دەمارگىرى ئاك يان كۆمەلگە، لە رىگەي كولتوورى ليئوردەيىۋە كۆمەلگەيەك دروست دەيىت گيانى يەكتەر قبولكردن و دوور لە توندوتىڭى تىدا رەنگ دەداتەۋە.

بىرۋەكەي  
سەرەكەي



## چالايى ناو پۆل

كاتىك دەتەۋىت لە كەسەك بىورى، چ ھەستىك دەيىتە رىگر بۇ ئەۋەدى لىي نەبورىت: ۋەك توردەيى، ترس، ئىردەيى، ئارەزوۋى تۆلەسەندەنەۋە ... ھتە؟ بەسەرپەرشتى مامۇستاي بايەت بە گروپ، لەسەر ئەم بايەتە گفئوگۇ بكن.

## لەو چەمكى فيرى دەبم

- ۳- بىكەۋەڭيان
- ۴- قبولكردن

- ۱- تۆلەسەندەنەۋە
- ۲- ئاشتەۋايى



## بههیزکردنی زانیاری

ئازا و خیزانه کەسی ئیوارە بەیەکەووە دانیشتیبوون. ئازا لە باوکی پرسی: لیبوردەیی چییە؟ باوکی گوتی: واتە ئیمەیی مرۆف کە بەیەکەووە لەناو خیزانیک یان لەناو کۆمەلگە دەژین، هەموو کاتی لەوانەیە هەلە بەرامبەر کەسیکی دیکە بکەین، چونکە مرۆف بەپێی تەمەن و کاتەکانی ژیانی تووشی هەلە دەبیت. کاتی هەلە دەکەین پێویستە داوای لیبوردن بکەین، بڵێین: بپورە من هەلەم کرد. نابێ کاتی هەلە بووین و لەسەر هەلەکەیی خۆمان سوور بین، پێویستە هەولێ چاککردنی هەلەکە بەدەین. جاریکی دیکە دووبارە نەکەینەووە، بۆ ئەوەی ریز لە کەسایەتی هەموو مرۆفیک بگرین و نەهیلین بەهۆی هەلەکانمانەووە هاوڕێ و کەسەکانمان لێ دوور بکەوێتەووە و نێوانمان سارد بیت. داوای گۆبیسستیبوونی قسەکانی باوکی، ئازا بریاریدا، لە ئاست ئەو هەلەیی کە بەرامبەر سەرداری هاوڕێی کردبووی و لە قوتابخانە گالتەیی بە جلویەرگە کۆنەکانی کردبوو بچیت داوای لیبوردنی لێ بکات و دلی چاک بکاتەووە.



لیبوردەیی گیانی هاوکاریی و پێکەوێژیان بەهیز دەکات

## چالاکىي ناو پۆل



دانا قوتايييه له پۇلى چواردىمى بئەردى  
 مامۇستاي مۇنەر داواي لىكردىبوو، وئىنەيك  
 بىكىشىت، كاتى دانا خەرىكى كىشانى  
 وئىنەكە بوو خوشكە بچووكەكەي كە ناوى شارايە تۇپتۇپىنى دەكرد، لەپىر تۇپەكەي شاراي بەر  
 وئىنەكەي دانا كەوت و وئىنەكە دىرا. بۇيە دانا زۆر لە شاراي تورد بوو ويستى لە شاراي بدات،  
 شاراي گوتى: ببورە نەمزانى هەلەم كىرد. لەو كاتە دانا وتەي مامۇستاكەي بىركەوتسەود كە پىنى  
 گوتىبوون لەكاتى توردىبوون پىويستە ئارام و خۇراگر بىن و بەرامبەر هەلەي كەسانى دىكە  
 لىبوورده بىن، بۇيە دەستى كىردە مى شاراي و لىسى خۇش بوو.  
 لەگەل هاويۇلەكانت و بە هاوكارىي مامۇستاي بابەت گفئوگۇ لەسەر ئەم چىرۇكە بكەن.

## چالاکىي مائەوہ



- ئەو سوودانە چىن كە لىبووردهي دەستت دەكەون؟
  - لە لىبووردهيدا هەست بەجى دەكەيت و چۆن هەلوستت باشتر دەبىت؟
  - كاتى كەسىك هەلەيەكت بەرامبەر دەكات رەفتارت چۆن دەبىت ؟
- بەهاوكارىي يەككە لە ئەندامانى خىزانەكەت وەلامى ئەم خالانە بدەردەود.

## كەوان



بە سوود وەرگرتن لە سەرچاوەکانى زانیارى ياخود يەككە لە ئەندامانى خىزانەكەت، بە جوار دىر باسى كۆلتوورى لىبووردهي بکە لە كوردستان.



## تئیینی دهکهم و وهلام ددهمهوه

به هاوکاری ماموستای بایهت، مانای ئەم وێنانه شیکه‌ردهوه.



بئکهوه زیان



لایشته‌وایی



بئکهاته‌وه



لئبوردن



## پېكەوۋەژيان

### پېرۇكەي ئىسپەم

بەدرىژايى مېژوو كوردىستان لانكەي شارىستانىيەتى و پېكەوۋەژيانى نەتەوود جۇرىيەجۇردەكان بوود و چەندىن نەتەوود و ئاينزاي جياوازىي تىدا ژياود. پېكەتەكانى كوردىستان ھەمىشە ودىكويەك نەتەوود و يەك كۆمەلگە ھاوكارىي يەكتريان كىردوود و پەيودىدى لەمىژىنەيان لەنىواندا ھەبوود، كەسىيان لەسەر جياوازىي نەتەوودىي، يان ئايىنى رووبەرۋوى ئوندوتىژى و خراپە نەبوونەتەوود، بۇيە پىويستە ھەموو تاكىك رىز لەو يەكرىزى و پەيودىدىيە مروقدۇستىيە بگىرن و بەھىزى بكات، ناپىت دژى پېكەتەي نەتەوودىي يان ئايىنى بوەستىن، چونكە كۆمەلگەي پىشكەوتوو ئەو كۆمەلگەيە بتوانىت رىز لە جياوازىي بۇچوون و بىروباوودرو رەگەزى مروقدەكان بگىرىت.



## چالايى ناو پۆل

- لەھەرىمى كوردىستان چەند پېكەتەي نەتەوودىي و ئايىنى ھەيە، بيانژمىرە؟
  - دراوسىيەكەمان لە نەتەوودى تىرە، چۇن رىز لە كەسايەتى دەگىرن؟
- بە ھاوكارىي مامۇستاي بابەت گىفتوگۇ لەسەر ئەم خالانە بگەن.

## لەو چەمكەي فېزى دەبىم

۳- لانكەي شارىستانىيەت

۱- بىروباوود

۴- مروقدۇستى

۲- پېكەتەي جياواز



## به‌هیزکردنی زانیاری

دوای سه‌بیرکردن و بیریکردنه‌وه له نه‌خشه‌ی هه‌ریمی کوردستان، ئەم خالانه‌ی خواره‌ووم بۆ دهرده‌که‌وێت:

۱. هه‌موو دانیش‌توانی هه‌ریمی کوردستان به‌ک نه‌ته‌وه‌ نین، به‌لکو له‌کۆمه‌لێک نه‌ته‌وه‌ی جیاواز بیکدیته.

۲. هه‌موو دانیش‌توانی هه‌ریمی کوردستان به‌ک ئاینیان نییه به‌لکو چه‌ندین ئاین و په‌یره‌و له هه‌ریمی کوردستان هه‌یه، که هه‌ریه‌که‌یان به‌وپه‌ری ئازادی بۆنه و سرووته ئاینیه‌که‌ی خۆی نه‌جامده‌دات.

۳. هه‌موو دانیش‌توانی هه‌ریمی کوردستان به‌یه‌ک زمان قسه‌ ناکه‌ن، به‌لکو چه‌ندین زمان و شیوه‌زار له کوردستان هه‌ن، هه‌ریه‌کێک له‌وانه سه‌ربه‌ست و ئازاده له قسه‌کردن به‌زمانی خۆی.



پێکه‌وه‌ژیان هێمای پێشکه‌وتنی کۆمه‌لگه‌یه



## تېبېنی ده کم و وه لأم دده مه وه

سه رنجی شه وینانه بدو بیرو که یه ک دروست بکه.



هموو پنکوه به لاشتی ده ژین



رژ له پنکوه ژیان ده گرین



رژ له بیرو باهر و لایینی به کده گرین



بارمه تی به کده دین



## دەستپېشخەرى

### پېرۇكەي سەررەكەي

دانيار لە قوتابخانەي خويان ھەستی کرد کۆمەلەیک قوتابی ھەن باری گوزەرانیان خراپە و لە خیزانیکی ھەژارن، ئەمەش کاری کردۆتە سەر ناستی فیربوون و زانستییان، دانیار لەگەل ھاوڕیکانی گفتوگۆیکرد دەستپېشخەری بکەن کەوا ھەر یەکیک لە ئیمە لەگەل دایک و باوکمان گفتوگۆ بکەن ھەر یەکەي بەینی توانا ھاوکاریەک پېشکەش بکەین و لە سندوقیکدا دابنریت، مانگانەش دابەش بکریت بەسەر قوتابییە ھەژارەکاندا. ئەم کارە بوو ھۆی دلخۆشی بۆ ھەمووان. قوتابیەکان سوپاسی دانیاری ھاوڕیکیان کرد لە بۆ ئەو دەستپېشخەریە.



## چالاکیی ناو پۆل

قوتابیەک زۆر دلگران بوو کاتی زانی چەندین منداڵ بەھۆی شەرەو ھاواری شاردەکەي ئەوان بوون، ھەولیدا لە رینگەي بەرێو بەرەو دەستپېشخەرییەک

بکات. داوای لە قوتابیان کرد، ھەر یەکە و بەگۆیرەي توانای خۆی یارمەتی منداڵانی ھاواری بەدەن، ئەمەش ھەستی قوتابیانی جولاند و بۆ بەیانی ھەریەکە بریک پارەیان ھینا تا بەشداری لەم کارە مرقانەيە بکەن. • رات چییە دەربارەي ئەو دەستپېشخەریە؟ تۆ ئامادەي رۆژیک لە رۆژان کاریکی لەو شیوہیە بکەي؟ لەگەل ھاوڕیکانەت بەھاوکاریی مامۆستای بابەت گفتوگۆ لەسەر ئەمە بکەن.

## لەو چەمکەي فیزی دەبم



- ۱- پېشنیاز
- ۲- پەسندکردن
- ۳- ھەلویت
- ۴- خاوەن پیداوێستی تایبەت

## بههيزکردنى زانيارى

دستپېشخهري په كېكه له و بهها مرؤفاياتيانهى هر كه سيك ددوانيت ههولى كارى چاك و گرنگ بدات. بو نموونه پېكهاتنه ودى نيوانى دوو هاوړئ، يا رېنمايكردى هاوړييهك، يان كومهك و يارمه تيدانى كه سانېك كه پيوستيان به پالېشتيكردنه. جا هه ژاربن يان خاودن پيداويستى تاييهت بن. كارى چاكه هه ميشه جى دستخوشى و ردمامه ندى خهلكى ليددكه وپته وده. كارى خراپه و قسهى خراپ مايهى نيگه رانيى و دلته نكي مرؤقه كانه، بويه تا ددوانى كار بو سه رخستنى پيشنيزى چاك بكه و دوودل مهبه له هه لويستى مرؤفانه.



دهستپېشخهري يارمه تيدره بو كارى به گروپ



## چالاکىي ناو پۆل

مامۇستا قوتاييان دابەش دەكات بۆ چەند گروپپىك  
تا لەبارەى ھۆكارەكانى سەرئەكەوتنى دەستپېشخەرى  
گفتوگۆ بکەن.



## چالاکىي مالهوه

چ کاتىك دەستپېشخەرى دەکەين؟ ئەمە گفتوگۆ بکە  
بە ھاوکارىي يەكک لە ئەندامانى خىزانەكەت  
و بە جوار دىز بىنوسە.



## گەران

دەستپېشخەرى دەبیتە ھۆى بەھىزببون و پتەوکردنى پەيوەندى  
کۆمەلایەتى؟ بەسوود وەرگرتن لە سەرچاوەكانى زانىارى و بە  
ھاوکارىي يەكک لە ئەندامانى خىزانەكەت گفتوگۆى ئەمە بکە.



**تېبىنى دەكەم و  
وہلام دەدەمەوہ**

سەرئىچ بىدە و تېبىنى بىكە و بە ھاوکارىي مامۇستاي بابەت ئەم وىنانه شىبىكەردوہ:



**بىياردان**



**بىئىشئىيازكردن**



**ھۈنشىيازى ژىنگەبى**



**دەستپىئىزگەرى**

# به يه كه وه كار كردن بو گه ره كيكي خاوين



# پاکوخواوین راگرتنی شاره کت نهرکیکی نیشتمانییه.



پاریژگاری له ریژهای شهکری خوینی لهش بکه..  
تەندروستیت جیگه‌ی بایه‌خمانه



که‌مکردنه‌وه‌ی ریژهای شهکری خوین له‌پێگه‌ی:

- خواردنی خۆراکی تەندروست.
- وەرزشکردن.
- که‌مکردنه‌وه‌ی کێشێ زیاده.
- که‌مکردنه‌وه‌ی فشاری دەروونی.
- ریکخستنی کاتی خەوتن.

خۆراکی تەندروست سەرچاوه‌ی هێزمانه



شەكرى  
زيانبەخش



شەكرى  
بەسوود

تۆ خاوهن بېرىارى



سەلامەتلىككە ئىشەنچ بىلەن ھۆشيارلىق بىلەن ھەمىشە



# ھېماكانى ھاتوچۇ



پىچكردنەوھى ترسناك  
لە پىنشەوھىە



پىچكردنەوھى بۇ لاي  
دەستە چەپ لە  
پىنشەوھىە



پىچكردنەوھى بۇ لاي  
دەستە راست لە  
پىنشەوھىە



قەراغ رىكھى مەترسىدار  
لە پىنشەوھىە



ليزى لە پىنشەوھىە



ھەوراز لە پىنشەوھىە



شەقامى چال  
لە پىنشەوھىە



شەقامى نارىك  
لە پىنشەوھىە



تاسەى دەستكرد  
لە پىنشەوھىە

رېزگرتنى رېساكانى ھاتوچۇ.  
رېزگرتنى ژيانە

## سووده‌گانی خویندنه‌وه

به‌هیزکردنی  
ناستی رۆشنییری

باشترکردنی  
کارامه‌ییه‌گانی  
په‌یوه‌ندی

به‌هیزکردنی  
ووردیینی



گه‌شه‌کردنی  
هه‌ستی داهیتان

به‌هیزکردنی  
توانای  
زمانه‌وانی

هاندانی  
گه‌ران و  
پرسیارکردن



له پیناو کوردستان هه موومان ده خوینین



به یه کگرتن بنیات ده نین و به  
خویندنه وه پیش ده کهوین



قوتابی خوشه ویست:  
خویندنه وه روناکییه.. نیستای گهل و دواروژییه تی



# په ره پیدانی بهر دهوام



# نامانجه گانی





۷

## ٹامانجی حصہ فتمم وزہی پاک و ہہرزان



ٹامانجہ کانسى پهره پيدانى بهردهوام  
دنيا بوون له پيراگه شستنى جيهانى  
بو ئاوى پاک و سهرچاوه نويبو دکانه وه  
به رهه مبييت و کاره باى ههرزانيان  
به ردهست ده بيت تا سالى ۲۰۳۰.

۶

## ٹامانجى شه شه م ئاوى پاک و پاکو خاوتنى



ٹامانجہ کانسى پهره پيدانى بهردهوام  
دنيا بوون له پيراگه شستنى جيهانى  
بو ئاوى پاک و ئاوى خواردنه وه  
ههرزان بو هه مووان تا سالى ۲۰۳۰.



ئەم پرۆگرامە بە سېۋىنسەرى  
رىكخراوى نەتەوہ يەكگرتووہكان بۆ مندالان ( يونيسيف ) ئامادەكراوہ